



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2021. június 22.
(OR. en)

9810/21

Intézményközi referenciaszám:
2021/0135 (NLE)

PECHE 199

JOGALKOTÁSI AKTUSOK ÉS EGYÉB ESZKÖZÖK

Tárgy: A TANÁCS RENDELETE az (EU) 2020/1579 rendeletnek a Balti-tengeren alkalmazandó bizonyos halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról, valamint az (EU) 2021/92 rendeletnek az uniós és nem uniós vizeken 2021-ben alkalmazandó bizonyos halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról

A TANÁCS (EU) 2021/... RENDELETE

(...)

**az (EU) 2020/1579 rendeletnek
a Balti-tengeren alkalmazandó bizonyos halászati lehetőségek tekintetében történő
módosításáról, valamint az (EU) 2021/92 rendeletnek az uniós és nem uniós vizeken
2021-ben alkalmazandó bizonyos halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (3) bekezdésére,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az (EU) 2020/1579 tanácsi rendelet¹ meghatározza a 2021. évre bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeket. A Nemzetközi Tengerkutató Tanács (ICES) 2021. május 28-án a botteni-öbölbeli heringállományt illetően közzétette a fogásokra vonatkozó felülvizsgált tudományos szakvéleményét. A szakvélemény aktualizálja a fogási adatokat és az 1. kategóriába tartozó állományokra vonatkozó maximális fenntartható hozammal (MFH) kapcsolatos szakvéleményt. A botteni-öbölbeli heringállományra vonatkozó halászati lehetőségeket ennek megfelelően ki kell igazítani, ezért az (EU) 2020/1579 rendeletet módosítani kell.
- (2) Az (EU) 2021/92 tanácsi rendelet² a 2021. évre meghatározza bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós hajók vonatkozásában egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeket.

¹ A Tanács (EU) 2020/1579 rendelete (2020. október 29.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében a Balti-tengeren alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról, valamint az (EU) 2020/123 rendeletnek az egyéb vizekre vonatkozó egyes halászati lehetőségek tekintetében történő módosításáról (HL L 362., 2020.10.30., 3. o.).

² A Tanács (EU) 2021/92 rendelete (2021. január 28.) bizonyos halállományok és halállománycsoportok tekintetében az uniós vizeken, valamint az uniós halászhajók tekintetében egyes nem uniós vizeken alkalmazandó halászati lehetőségeknek a 2021. évre történő meghatározásáról (HL L 31., 2021.1.29., 31. o.).

- (3) Az ICES 2021. április 13-i szakvéleménye szerint a sprattból (*Sprattus sprattus*) az ICES 3a körzetben (Kattegat/Skagerrak) és az ICES 4 alterületen (Északi-tenger) ejtett fogások mennyisége a 2021. július 1. és 2022. június 30. közötti időszakban nem haladhatja meg a 106 715 tonnát. A sprattra vonatkozó halászati lehetőségeket ezért az említett időszakra nézve az ICES 2a körzet és az ICES 4 alterület uniós vizei esetében 87 186 tonnában, az ICES 3a körzet esetében pedig 19 529 tonnában kell meghatározni, a maximális fenntartható hozammal összhangban.
- (4) Az (EU) 2021/92 rendelet a 2021. július 1. és 2022. június 30. közötti időszakra az ICES 9 és 10 alterületen, valamint a Kelet-közép-atlanti Halászati Bizottság 34.1.1 övezetének uniós vizeiben élő szardella (*Engraulis encrasicolus*) teljes kifogható mennyiségét (TAC) – az ezen időszakra vonatkozó tudományos szakvélemény kibocsátásáig – nullában állapította meg. Az ICES az említett állományra vonatkozó szakvéleményét 2021. június végén teszi közzé. Ahhoz, hogy a halászati tevékenységet folytatni lehessen a TAC-nak a legfrissebb tudományos szakvélemény alapján történő megállapításáig, a 2020 harmadik negyedében ejtett fogások alapján 5 744 tonna mennyiségben ideiglenes TAC-ot kell meghatározni.
- (5) Az (EU) 2021/92 rendelet VI. mellékletének 6. pontjában szereplő számokat módosítani kell annak céljából, hogy azok tükrözzék az egyes tagállamok között annak érdekében megkötött megállapodásokat, hogy ideiglenesen – kizárólag a 2021. évet illetően – átcsoportosítsanak egymás között bizonyos mennyiségeket a kékúszójú tonhal telepíthető egyedeivel és az e fajra vonatkozó tenyésztési kapacitásokkal kapcsolatban. Egy módosított uniós tenyésztési terv révén értesítették az Atlanti Tonhal Védelmére Létrehozott Nemzetközi Bizottságot (ICCAT) az említett változásokról, amelyek azonban nem érintik az Uniónak az ICCAT-egyezmény hatálya alá tartozó területre vonatkozó teljes tenyésztési kapacitását és egyedtelepítési kapacitását.

- (6) Az (EU) 2020/1579 rendeletben meghatározott fogási korlátok 2021. január 1-jétől alkalmazandók. Ezért indokolt előírni, hogy az e módosító rendeletben a botteni-öbölbeli heringállományra vonatkozó fogási korlátokra vonatkozóan bevezetett rendelkezések is az említett naptól legyenek alkalmazandók. Az ilyen visszamenőleges alkalmazás nem sérti a jogbiztonságnak és a jogszerű elvárások védelmének az elvét, mivel a vonatkozó halászati lehetőségek még nincsenek kimerítve.
- (7) Indokolt úgy rendelkezni, hogy ez a rendelet a kihirdetését követő napon lépjen hatályba annak érdekében, hogy a spratt és a szardella halászati idenye időben, 2021. július 1-jén megkezdődhessen,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2020/1579 rendelet módosítása

Az (EU) 2020/1579 rendelet e rendelet mellékletének A. részében foglaltak szerint módosul.

2. cikk

Az (EU) 2021/92 rendelet módosítása

Az (EU) 2021/92 rendelet e rendelet melléklete B. és C. részében foglaltak szerint módosul.

3. cikk

Hatálybalépés és alkalmazás

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Az 1. cikket 2021. január 1-jétől kell alkalmazni.

A 2. cikket 2021. július 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben,

a Tanács részéről

az elnök

MELLÉKLET

A. RÉSZ

Az (EU) 2020/1579 rendelet mellékletében a heringnek az ICES 30–31 alkörzetekben folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

»

Faj:	hering <i>Clupea harengus</i>	Övezet: ICES 30–31 alkörzet (HER/30/31.)
Finnország	96 321	Analitikai TAC
Svédország	21 164	
Unió	117 485	
TAC	117 485	

»

B. RÉSZ

Az (EU) 2021/92 rendelet IA. melléklete a következőképpen módosul:

1. a sprattnak az ICES 3a körzet uniós vizein folytatott halászatára és a kapcsolódó járulékos fogásokra vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	spratt és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Sprattus sprattus</i>	Övezet: 3a (SPR/03A.)
Dánia	13 086 (1)(2)	Analitikai TAC
Németország	27 (1)(2)	
Svédország	4 951 (1)(2)	
Unió	18 064 (1)(2)	
TAC	19 529 (2)	

(1) A kvóta legfeljebb 5 %-át a vékonybajszú tőkehal és a foltos tőkehal járulékos fogásai is képezhetik (OTH/*03A.). A vékonybajszú tőkehalnak és a foltos tőkehalnak a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.

(2) Ez a kvóta kizárólag 2021. július 1-jétől 2022. június 30-ig halászható. Ez a kvóta átvihető a 2a és a 4 övezet egyesült királysági és uniós vizeire. Az ilyen átvitelről azonban előzetesen értesíteni kell a Bizottságot és az Egyesült Királyságot.

”;

2. a sprattnak az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizein, valamint az ICES 2a körzet egyesült királysági vizein folytatott halászatára és a kapcsolódó járulékos fogásokra vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	spratt és a kapcsolódó járulékos fogások <i>Sprattus sprattus</i>	Övezet:	az ICES 4 alterület egyesült királysági és uniós vizei; az ICES 2a körzet egyesült királysági vizei (SAN/2AC4-C)
Belgium	993	(1)(2)	Analitikai TAC
Dánia	78 553	(1)(2)	
Németország	993	(1)(2)	
Franciaország	993	(1)(2)	
Hollandia	993	(1)(2)	
Svédország	1 330	(1)(2)(3)	
Unió	83 855	(1)(2)	
Norvégia	0	(1)	
Feröer szigetek	0	(1)(4)	
Egyesült Királyság	3 331	(1)	
TAC	87 186	(1)	
(1)	A kvóta kizárólag 2021. július 1-jétől 2022. június 30-ig halászható.		
(2)	A kvóta legfeljebb 2 %-át a vékonybajszú tőkehal járulékos fogásai is képezhetik (OTH/*2AC4C). A vékonybajszú tőkehalnak a kvótába e rendelkezés alapján beleszámított járulékos fogásai, valamint bizonyos fajoknak a kvótába az 1380/2013/EU rendelet 15. cikkének (8) bekezdése szerint beszámított járulékos fogásai együttesen nem haladhatják meg a kvóta 9 %-át.		
(3)	A homoki angolnákkal együtt.		
(4)	A kvóta legfeljebb 4 %-át a hering járulékos fogásai is képezhetik.		

”.

3. a szardellának az ICES 9 és 10 alterületen, valamint a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizein folytatott halászatára vonatkozó halászati lehetőségeket ismertető táblázat helyébe a következő táblázat lép:

”

Faj:	szardella <i>Engraulis encrasicolus</i>	Övezet:	9 és 10; a CECAF 34.1.1 körzet uniós vizei (ANE/9/3411)
Spanyolország	2 747 ⁽¹⁾	Elővigyázatossági TAC	
Portugália	2 997 ⁽¹⁾		
Unió	5 744 ⁽¹⁾		
TAC	5 744 ⁽¹⁾		
⁽¹⁾	A kvóta kizárólag 2021. július 1-jétől 2021. szeptember 30-ig halászható.		

”

C. RÉSZ

Az (EU) 2021/92 rendelet VI. mellékletének 6. pontja helyébe a következő szöveg lép:

- „6. Az egyes tagállamok maximális kékuszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitása, valamint a kifogott vadon élő kékuszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális száma, amelyet az egyes tagállamok kioszthatnak halgazdaságaik között az Atlanti-óceán keleti részén és a Földközi-tengeren.

A. táblázat

Maximális kékúszójútonhal-tenyésztési és -hizlalási kapacitás		
	Halgazdaságok száma	Kapacitás (tonnában)
Spanyolország	10	11 852
Olaszország	13	9 564
Görögország	2	2 100
Ciprus	3	3 000
Horvátország	7	7 880
Málta	6	14 511

B. táblázat¹

A kifogott vadon élő kékúszójú tonhalak telepíthető egyedeinek maximális mennyisége (tonnában)	
Spanyolország	6 850
Olaszország	1 739,5
Görögország	785
Ciprus	2 195
Horvátország	2 947
Málta	10 260,5
Portugália	350

¹ Portugália 500 tonnát kitevő tenyésztési kapacitását az A. táblázatban foglalt uniós kapacitás fel nem használt része fedezi.”